



STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

REGULASIEKOERANT No. 1946

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE
OORSEE 30c OVERSEAS
POSVRY—POST FREE

REGULATION GAZETTE No. 1946

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 105]

PRETORIA, 22 MAART 1974
22 MARCH

[No. 4232

PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika*

No. R. 45, 1974

VENDAREGERING.—VEREISTES VIR DIE ONTTREKKING VAN GELDE UIT DIE INKOMSTEFONDS—WYSIGING VAN PROKLAMASIE R. 59 VAN 1972

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8 van die Grondwet van die Bantoetuislande, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby Proklamasie R. 59 van 1972 deur die woorde "1 persent" in die voorbehoudsbepaling van bedoelde Proklamasie deur die woorde "5 persent" te vervang.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Elfde dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Vier-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

No. R. 46, 1974

GAZANKULUREGERING.—VEREISTES VIR DIE ONTTREKKING VAN GELDE UIT DIE INKOMSTEFONDS—WYSIGING VAN PROKLAMASIE R. 55 VAN 1972

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 8 van die Grondwet van die Bantoetuislande, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby Proklamasie R. 55 van 1972 deur die woorde "1 persent" in die voorbehoudsbepaling van bedoelde Proklamasie deur die woorde "5 persent" te vervang.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Elfde dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Vier-en-sewentig.

J. J. FOUCHÉ, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

PROCLAMATIONS

*by the State President of the Republic of
South Africa*

No. R. 45, 1974

VENDA GOVERNMENT.—REQUIREMENTS FOR THE WITHDRAWAL OF MONEYS FROM THE REVENUE FUND—AMENDMENT OF PROCLAMATION R. 59 OF 1972

Under and by virtue of the powers vested in me by section 8 of the Bantu Homelands Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend Proclamation R. 59 of 1972 by the substitution for the words "1 per cent" in the proviso to the said Proclamation of the words "5 per cent".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eleventh day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-four.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

No. R. 46, 1974

GAZANKULU GOVERNMENT.—REQUIREMENTS FOR THE WITHDRAWAL OF MONEYS FROM THE REVENUE FUND—AMENDMENT OF PROCLAMATION R. 55 OF 1972

Under and by virtue of the powers vested in me by section 8 of the Bantu Homelands Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend Proclamation R. 55 of 1972 by the substitution for the words "1 per cent" in the proviso to the said Proclamation of the words "5 per cent".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eleventh day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-four.

J. J. FOUCHÉ, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN ARBEID**

No. R. 449

22 Maart 1974

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956**MOTORNYWERHEID.—VERLENGING VAN GELDIGHEDSDUUR VAN HOOFOORENKOMS**

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verleng hierby kragtens artikel 48 (4) (a) (i) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, die tydperke vasgestel in Goewermenskennisgewings R. 1628 van 24 September 1971, R. 1439 van 18 Augustus 1972, R. 667 van 27 April 1973 en R. 1439 van 17 Augustus 1973 met 'n verdere tydperk van ses maande wat op 30 September 1974 eindig.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

No. R. 453

22 Maart 1974

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941**DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN DIE REGULASIES OOR GEHOORBEHOUD**

Hierby word ingevolge artikel 51 (5) van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (Wet 22 van 1941), bekendgemaak dat die Minister van Arbeid bepaal het dat die gewysigde regulasies, gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 2237 van 30 November 1973, in die Republiek van Suid-Afrika van toepassing is en op 1 Oktober 1974 in werking tree.

Goewermenskennisgewing R. 2235 van 30 November 1973, waarkragtens bogenoemde regulasies op 1 April 1974 in werking sou tree, word hierby ingetrek.

No. R. 454

22 Maart 1974

LOONWET, 1957**LOONVASSTELLING 358.—DRANKVERVAARDIGINGSNYWERHEID, SEKERE GEBIEDE**

Onderstaande verbetering aan Goewermenskennisgewing R. 354 van 8 Maart 1974 word hierby gepubliseer:

In die Engelse teks:

In die aanhef van die Bylae, vervang die woorde "Ceramics Industry" deur die woorde "Liquor Manufacturing Industry".

In die Afrikaanse teks:

In die aanhef van die Bylae, vervang die woord "Keramiekenywerheid" deur die woord "Drankvervaardigingsnywerheid".

No. R. 456

22 Maart 1974

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956**BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG EN NOORDELIKE GEBIEDE.—WYSIGING VAN MEDIESE HULPFONDSOORENKOMS VIR DIE NATALSE MIDDELLANDE**

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Bounywerheid betrekking het, met ingang van die tweede

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF LABOUR**

No. R. 449

22 March 1974

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956**MOTOR INDUSTRY.—EXTENSION OF PERIOD OF OPERATION OF MAIN AGREEMENT**

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby in terms of section 48 (4) (a) (i) of the Industrial Conciliation Act, 1956, extend the periods fixed in Government Notices R. 1628 of 24 September 1971, R. 1439 of 18 August 1972, R. 667 of 27 April 1973 and R. 1439 of 17 August 1973 by a further period of six months ending on 30 September 1974.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

No. R. 453

22 March 1974

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941**DATE OF COMING INTO OPERATION OF THE REGULATIONS CONCERNING HEARING CONSERVATION**

It is hereby notified, in terms of section 51 (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (Act 22 of 1941), that the Minister of Labour has determined that the amended regulations, published under Government Notice R. 2237 of 30 November 1973, shall apply in the Republic of South Africa and shall come into effect on 1 October 1974.

Government Notice R. 2235 of 30 November 1973, in terms of which the above regulations would have come into effect on 1 April 1974, is hereby withdrawn.

No. R. 454

22 March 1974

WAGE ACT, 1957**WAGE DETERMINATION 358.—LIQUOR MANUFACTURING INDUSTRY, CERTAIN AREAS**

The following correction to Government Notice R. 354 of 8 March 1974 is hereby published:

In the English version:

In the preamble to the Schedule, substitute the words "Liquor Manufacturing Industry" for the words "Ceramics Industry".

In the Afrikaans version:

In the preamble to the Schedule, substitute the word "Drankvervaardigingsnywerheid" for the word "Keramiekenywerheid".

No. R. 456

22 March 1974

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956**BUILDING INDUSTRY, PIETERMARITZBURG AND NORTHERN AREAS.—AMENDMENT OF NATAL MIDLANDS MEDICAL AID FUND AGREEMENT**

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Building Industry, shall be binding,

Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 9 September 1978 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasies en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasies of verenigings is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 9 September 1978 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrosdistrikte Pietermaritzburg, Richmond, New Hanover, Camperdown en Lionsrivier en in daardie gedeelte van die landdrosdistrik Mooirivier wat voor 1 September 1964 binne die landdrosdistrik Lionsrivier geval het; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 9 September 1978 eindig, in die gebiede gespesifiseer in paragraaf (b) van hierdie kennisgewing *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID, PIETERMARITZBURG EN NOORDELIKE GEBIEDE

MEDIESE HULPFONDSOOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, aangegaan tussen die

Master Builders' and Allied Trades' Association, Pietermaritzburg en die

Building Industries Federation (South Africa)

(hierna die "werkgewers" of "werkgewersorganisasies" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa en die

Blanke Bouwerkersvakbond

en die

Amalgamated Society of Woodworkers of South Africa

(hierna die "werknemers" of "vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Pietermaritzburg en Noordelike Gebiede, om die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermmentskennisgewing R. 1548 van 31 Augustus 1973, soos volg te wysig:

1. KLOUSULE 7.—MEDIESE HULPTOELAE

In subklousule (1), vervang die syfer "2,5c" deur die syfer "3,5c".

2. KLOUSULE 8.—BYDRAES TOT DIE FONDS

In subklousules (1) (a) en (b), vervang die syfer "R2,03" deur die syfer "R2,46".

3. KLOUSULE 11.—BYSTAND UIT DIE FONDS

In subklousule (b) vervang die uitdrukking "een rand (R1)" deur die uitdrukking "een rand en vyftig sent (R1,50)".

Geteken te Pietermaritzburg op hede die 16de dag van Januarie 1974.

G. F. J. HENWOOD, Voorsitter.

C. A. HARRIS, Ondervoorsitter.

R. Q. PAINTER, Sekretaris.

with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 9 September 1978, upon the employers' organisations and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisations or unions;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 9 September 1978, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Pietermaritzburg, Richmond, New Hanover, Camperdown and Lions River and in that portion of the Magisterial District of Mooi River which, prior to 1 September 1964, fell within the Magisterial District of Lions River; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the areas specified in paragraph (b) of this notice and with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 9 September 1978, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

SCHEDULE

PIETERMARITZBURG AND NORTHERN AREAS INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY

MEDICAL AID FUND AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into between the

Master Builders' and Allied Trades' Association, Pietermaritzburg and the

Building Industries Federation (South Africa)

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers organisations"), of the one part, and the

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa and the

White Building Workers Union

and the

Amalgamated Society of Woodworkers of South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" or "trade unions"), of the other part,

being the parties to the Pietermaritzburg and Northern Areas Industrial Council for the Building Industry, to amend the Agreement, published under Government Notice R. 1548 of 31 August 1973, as follows:

1. CLAUSE 7.—MEDICAL AID ALLOWANCE

In subclause (1), for the figure "2,5c" substitute the figure "3,5c".

2. CLAUSE 8.—CONTRIBUTIONS TO THE FUND

In subclause (1) (a) and (b), for the figure "R2,03" substitute the figure "R2,46".

3. CLAUSE 11.—BENEFITS OF THE FUND

In subclause (b), for the expression "one rand (R1)" substitute the expression "one rand and fifty cents (R1,50)".

Signed at Pietermaritzburg this 16th day of January 1974.

G. F. J. HENWOOD, Chairman.

C. A. HARRIS, Vice-Chairman.

R. Q. PAINTER, Secretary.

No. R. 462

22 Maart 1974

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

BOUNYWERHEID, WESTELIKE PROVINSIE.—
WYSIGING VAN OOREENKOMS VIR DIE BOLAND

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Bounywerheid betrekking het, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Januarie 1977 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of verenigings is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Januarie 1977 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrostdistrikte Paarl, Wellington, Stellenbosch (uitgesonderd daardie gedeelte wat voor die publikasie van Goewermmentskennisgewing 283 van 2 Maart 1962 binne die landdrostdistrik Bellville geval het), Somerset-Wes [uitgesonderd daardie gedeelte wat voor 9 Maart 1973 (Goewermmentskennisgewing 173 van 9 Februarie 1973) binne die landdrostdistrik Wynberg geval het] en Strand; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Januarie 1977 eindig, in die gebiede gespesifiseer in paragraaf (b) van hierdie kennisgewing *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigteen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID (W.P.)

OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit deur en tussen die

Boland Master Builders' Association

(hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Society of Woodworkers;
South African Operative Masons' Society;
South African Woodworkers' Union;
Western Province Building and Allied Trades' Union;
Western Province Building Workers' Union;

(hierna die "werknemers" of die "vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid (Westelike Provinsie), om die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermmentskennisgewing R. 583 van 13 April 1973, soos volg te wysig:

1. KLOUSULE 30.—PENSIOEN- OF SOORTGELYKE FONDS

In subklousule (2), vervang die uitdrukking "(j), (m) en (n)" deur die uitdrukking "(j) en (m)".

No. R. 462

22 March 1974

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

BUILDING INDUSTRY, WESTERN PROVINCE.—
AMENDMENT OF AGREEMENT FOR THE BOLAND

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Building Industry, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 January 1977, upon the employers' organisation and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or unions;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 January 1977, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial Districts of Paarl, Wellington, Stellenbosch (excluding that portion which, prior to the publication of Government Notice 283 of 2 March 1962, fell within the Magisterial District of Bellville), Somerset West [excluding that portion which, prior to 9 March 1973 (Government Notice 173 of 9 February 1973), fell within the Magisterial District of Wynberg] and Strand; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the areas specified in paragraph (b) of this notice and with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 January 1977, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY
(W.P.)

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into by and between the

Boland Master Builders' Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

Amalgamated Society of Woodworkers;
South African Operative Masons' Society;
South African Woodworkers' Union;
Western Province Building and Allied Trades' Union;
Western Province Building Workers' Union;

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Building Industry (Western Province), to amend the Agreement, published under Government Notice R. 583 of 13 April 1973, as follows:

1. CLAUSE 30.—PENSION OR LIKE FUND

In subclause (2), for the expression "(j), (m) and (n)" substitute the expression "(j) and (m)".

2. KLOUSULE 34.—NASIONALE ONTWIKKELINGSFONDS VIR DIE BOUNYWERHEID

In subklousule (2), vervang die woorde "agt sent" deur die uitdrukking "12c".

Namens alle partye by die Raad op hede die 6de dag van Augustus 1973 in Kaapstad onderteken.

THOS. PATTULLO, Voorsitter.

H. J. TITE, Ondervoorsitter.

Z. P. CILLIERS, Sekretaris.

No. R. 477

22 Maart 1974

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

HAARKAPPERSBEDRYF, PORT ELIZABETH EN UITENHAGE.—WYSIGING VAN OOREENKOMS

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Haarkappersbedryf betrekking het, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 9 April 1975 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of vereniging is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 9 April 1975 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Bedryf in die munisipale gebiede Port Elizabeth en Uitenhage; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsooreenkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 9 April 1975 eindig, in die gebiede gespesifiseer in paragraaf (b) van hierdie kennisgewing *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Bedryf by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE HAARKAPPERSBEDRYF, PORT ELIZABETH EN UITENHAGE

OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956 (Wet 28 van 1956), aangegaan deur die

Port Elizabeth and Uitenhage Master Hairdressers' Association (hierna die "werkgewers" of "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

S.A. Hairdressers Employees' Industrial Union (Tak Port Elizabeth en Middelland)

(hierna die "werknemers" of "vakvereniging" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Haarkappersbedryf (Port Elizabeth en Uitenhage),

om die Ooreenkoms, gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 484 van 30 Maart 1972, soos volg te wysig:

KLOUSULE 15.—SIEKEBYSTANDSFONDS

1. Vervang subklousule (5) deur die volgende subklousule:

"(5) Werknemers word in die volgende groepe ingedeel:

Groep 1.—Werknemers vir wie 'n basiese loon van minder as R18,61 per week voorgeskryf word.

B—20117

2. CLAUSE 34.—NATIONAL DEVELOPMENT FUND FOR THE BUILDING INDUSTRY

In subclause (2), for the words "eight cents" substitute the expression "12c".

Signed at Cape Town this 6th day of August 1973 on behalf of all parties to the Council.

THOS. PATTULLO, Chairman.

H. J. TITE, Vice-Chairman.

Z. P. CILLIERS, Secretary.

No. R. 477

22 March 1974

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

HAIRDRESSING TRADE, PORT ELIZABETH AND UITENHAGE.—AMENDMENT OF AGREEMENT

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Hairdressing Trade, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 9 April 1975, upon the employers' organisation and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or union;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 9 April 1975, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Trade in the municipal areas of Port Elizabeth and Uitenhage; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the areas specified in paragraph (b) of this notice and with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 9 April 1975, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Trade by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE HAIRDRESSING TRADE, PORT ELIZABETH AND UITENHAGE

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956 (Act 28 of 1956), made and entered into by and between the

Port Elizabeth and Uitenhage Master Hairdressers' Association (hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

S.A. Hairdressers Employees' Industrial Union (Port Elizabeth and Midlands Branch)

(hereinafter referred to as the "employees" or "trade union"), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Hairdressing Trade (Port Elizabeth and Uitenhage)

to amend the Agreement published in Government Notice R. 484, dated 30 March 1972, as follows:

CLAUSE 15.—SICK BENEFIT FUND

1. Substitute the following for subclause (5):

"(5) Employees shall be classified under the following groups:

Group 1.—Employees for whom a basic wage of less than R18,61 per week is prescribed.

Groep 2.—Werknemers vir wie 'n basiese loon van minstens R18,61 per week maar minder as R24,01 per week voorgeskryf word.

Groep 3.—Werknemers vir wie 'n basiese loon van minstens R24,01 per week voorgeskryf word."

2. Vervang subklousule (6) deur die volgende subklousule:

"(6) (a) Elke werkgever moet op elke betaaldag die volgende bedrae (hierna die "bydraes" genoem) aftrek van die weekloon van elkeen van sy werknemers, uitgesonderd vakleerlinge:

Werknemers in Groep 1—13c;
werknemers in Groep 2—25c;
werknemers in Groep 3—37c;

en by die bedrae aldus afgetrek, moet die werkgever 'n gelyke bedrag byvoeg en voor of op die sewende dag van die maand wat volg op die maand waarin die aftrekkings gemaak is, die totale bedrag aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 2221, Port Elizabeth, stuur tesame met sodanige state as wat die Raad van bogenoemde grondslag betaal.

(b) As 'n vakleerling die werkgever spesiaal daarom vra, moet hy namens daardie vakleerling bedrae aftrek en bydraes op bogenoemde grondslag betaal.

(c) Waar 'n werknemer met verlof is waarvoor hy die een of ander besoldiging ontvang, moet daar voortgegaan word om sowel sy eie as sy werkgever se bydraes gedurende sodanige verloftydperk te betaal."

3. In subklousule (7), vervang die syfer "52" deur die syfer "74".

4. Vervang subklousule (9) A (b) (i) deur die volgende:

"(i) aan die werknemer vir wie lone in hierdie Ooreenkoms voorgeskryf word volgens die groep waarin hy laas bygedra het vir elke werkuur verloor weens sodanige ongeluk of siekte, en wel soos volg:

Groep 1—9c per uur.
Groep 2—15c per uur.
Groep 3—21c per uur."

5. Vervang die voorbehoudsbepaling van subklousule (9) B (vi) deur die volgende:

"Met dien verstande dat die lid R1 tot die koste van elke voorskrif moet bydra, of die totale koste van die voorskrif indien dit minder as R1 is."

Namens die partye op hede die 28ste dag van November 1973 te Port Elizabeth onderteken.

J. W. COATES, Voorsitter van die Raad.

MEV. B. M. BAUER, Ondervoorsitter van die Raad.

A. S. YOUNG, Sekretaris van die Raad.

Group 2.—Employees for whom a basic wage of not less than R18,61 per week, but less than R24,01 per week is prescribed.

Group 3.—Employees for whom a basic wage of not less than R24,01 per week is prescribed."

2. Substitute the following for subclause (6):

"(6) (a) Each employer shall on each pay-day deduct from the weekly wages of each of his employees other than apprentices the following amounts, hereinafter referred to as "contributions":

Employees in Group 1—the sum of 13c;
employees in Group 2—the sum of 25c;
employees in Group 3—the sum of 37c;

and to the amount so deducted the employer shall add an equal amount and forward by not later than the seventh day of the month following the month during which the deductions are made, the total sum to the Secretary of the Council, P.O. Box 2221, Port Elizabeth, together with such statement as the Council may from time to time determine.

(b) If specially requested by an apprentice to do so, the employer shall likewise make deductions and contributions on behalf of the apprentice on the basis aforesaid.

(c) Whenever an employee is on leave in respect of which he receives some remuneration, both his own and his employer's contributions shall be continued during the period of such leave."

3. In subclause (7), substitute the figure "74" for the figure "52".

4. Substitute the following for subclause (9) A (b) (i):

"(i) to an employee for whom wages are prescribed in this Agreement in accordance with the group in which he last contributed for each working hour lost due to such accident or illness, at the following rates:

Group 1—9c per hour.
Group 2—15c per hour.
Group 3—21c per hour."

5. Substitute the following for the proviso to subclause (9) B (vi):

"Provided that the member shall pay R1 towards the cost of each prescription, or the total cost of the prescription should it be less than R1."

Signed on behalf of the parties at Port Elizabeth this 28th day of November 1973.

J. W. COATES, Chairman of the Council.

MRS B. M. BAUER, Vice-Chairman of the Council.

A. S. YOUNG, Secretary of the Council.

No. R. 478 22 Maart 1974

WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG NASIONALE VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE METAALNYWERHEID.—AANWYSING VAN AMBAG EN INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES

Ek, Marais Viljoen, Minister van Arbeid, verklaar hierby, ingevolge artikel 16 (4)ter van bogemelde Wet, dat Goewermentskennisgewing R. 156 van 1 Februarie 1974 in werking tree op die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

M. VILJOEN, Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

No. R. 448 22 Maart 1974

GOEWERMENSKENNISGEWING

WETGEWENDE VERGADERING VAN DIE BASOTHO-QWAQWA

WET 1 VAN 1974 (ADDISIONELE BEGROTINGSWET)

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 3 (2) van die Grondwet van die Bantoetuislande, 1971 (Wet 21 van 1971), sy goedkeuring te heg aan onderstaande Wet.

No. R. 478 22 March 1974

APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE METAL INDUSTRY.—DESIGNATION OF TRADE AND WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP

I, Marais Viljoen, Minister of Labour, hereby declare, in terms of section 16 (4)ter of the above-mentioned Act, that Government Notice R. 156 of 1 February 1974 shall come into operation on the date of publication of this notice.

M. VILJOEN, Minister of Labour.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. R. 448 22 March 1974

GOVERNMENT NOTICE

BASOTHO-QWAQWA LEGISLATIVE ASSEMBLY

ACT 1 OF 1974 (ADDITIONAL APPROPRIATION ACT)

The State President has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section 3 (2) of the Bantu Homelands Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), to approve the following Act.

WET

TOT AANWENDING VAN 'N VERDERE SOM GELD VIR DIE DIENSTE VAN DIE GEBIED VAN DIE WETGEWENDE VERGADERING VAN DIE BASOTHO-QWAQWA VIR DIE BOEKJAAR WAT OP DIE EEN-EN-DERTIGSTE DAG VAN MAART 1974 EINDIG

Daar word bepaal deur die Wetgewende Vergadering van die Basotho-Qwaqwa, soos volg:

Inkomstefonds belas met somme geld soos uiteengesit in die Bylae

1. Die Inkomstefonds van die gebied van die Wetgewende Vergadering van die Basotho-Qwaqwa word hierby belas met die somme geld wat nodig is vir die dienste van genoemde gebied vir die boekjaar wat op die een-en-dertigste dag van Maart 1974 eindig, soos uiteengesit in die Bylae, benewens die somme waarmee bedoelde fonds deur die Basotho-Qwaqwa-wet op die Begroting, 1973 (Wet 2 van 1973), belas is.

Hoe die geld bestee moet word

2. Die geld wat deur hierdie Wet beskikbaar gestel word, moet aangewend word vir die dienste in besonderhede in die Bylae vermeld en meer omstandig uiteengesit in die Begroting van Addisionele Uitgawes, soos aan die Wetgewende Vergadering van die Basotho-Qwaqwa voorgelê en deur die Wetgewende Vergadering van die Basotho-Qwaqwa goedgekeur, en vir geen ander doel nie.

Minister kan afwyking goedkeur

3. Met die goedkeuring van die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kan 'n besparing onder die een subhoof van 'n begrotingspos aangewend word tot dekking van uitgawes bo die gemagtigde bedrag onder 'n ander subhoof, of van uitgawes onder 'n nuwe subhoof van dieselfde begrotingspos.

Kort titel

4. Hierdie Wet heet die Basotho-Qwaqwa-wet op die Addisionele Begroting, 1974.

BYLAE

No.	Begrotingspos	Bedrag
	Benaming	
2.	Justisie en Gemeenskapsake.....	R 7 200
3.	Landbou en Werke.....	200 000
	Totaal.....R	207 200

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 429 22 Maart 1974

DIE RAAD VIR TANDWERKTUIGKUNDIGES

WYSIGING VAN DIE REÛLS KRAGTENS ARTIKEL 32 VAN DIE WET OP TANDWERKTUIGKUNDIGES, 1945 (WET 30 VAN 1945), SOOS GEWYSIG

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 32 (3) van die Wet op Tandwerktuigkundiges, 1945 (Wet 30 van 1945), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die reëls gemaak deur die Raad vir Tandwerktuigkundiges kragtens genoemde artikel van die Wet en gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1183 van 29 Julie 1966, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 1626 van 20 September 1968 en R. 10 van 2 Januarie 1970, soos volg:

1. Reël 17 (a) (ii).—Vervang “tien rand (R10)” deur “vyftien rand (R15)”.

ACT

TO APPLY A FURTHER SUM OF MONEY TOWARDS THE SERVICES OF THE AREA OF THE BASOTHO-QWAQWA LEGISLATIVE ASSEMBLY FOR THE FINANCIAL YEAR ENDING ON THE THIRTY-FIRST DAY OF MARCH 1974

Be it enacted by the Basotho-Qwaqwa Legislative Assembly, as follows:

Revenue Fund charged with sums of money as shown in the Schedule

1. The Revenue Fund of the area of the Basotho-Qwaqwa Legislative Assembly is hereby charged with such sums of money as may be required for the services of the said area for the financial year ending on the thirty-first day of March 1974, as shown in the Schedule, in addition to the sums with which that Fund has been charged by the Basotho-Qwaqwa Appropriation Act, 1973 (Act 2 of 1973).

How money to be applied

2. The money appropriated by this Act shall be applied to the services detailed in the Schedule, and more particularly specified in the Estimates of Additional Expenditure, as submitted to and approved by the Basotho-Qwaqwa Legislative Assembly, and to no other purpose.

Minister may approve variation.

3. With the approval of the Minister of Bantu Administration and Development, a saving on any subhead of a vote may be made available to meet excess expenditure on any other subhead, or expenditure on a new subhead of the same vote.

Short title

4. This Act shall be called the Basotho-Qwaqwa Additional Appropriation Act, 1974.

SCHEDULE

No.	Vote	Amount
	Designation	
2.	Justice and Community Affairs.....	R 7 200
3.	Agriculture and Works.....	200 000
	Total.....R	207 200

DEPARTMENT OF HEALTH

No. R. 429 22 March 1974

THE DENTAL MECHANICIANS BOARD

AMENDMENT OF THE RULES UNDER SECTION 32 OF THE DENTAL MECHANICIANS ACT, 1945 (ACT 30 OF 1945), AS AMENDED

The Minister of Health has, in terms of section 32 (3) of the Dental Mechanics Act, 1945 (Act 30 of 1945), as amended, approved the amendment of the rules made by the Dental Mechanics Board under the said section of the Act and published under Government Notice R. 1183, dated 29 July 1966, as amended by Government Notices R. 1626, dated 20 September 1968, and R. 10, dated 2 January 1970, as follows:

1. Rule 17 (a) (ii).—By the substitution for “ten rand (R10)” of “fifteen rand (R15)”.

2. Reël 17 (b).—Vervang “tien rand (R10)” deur “twentig rand (R20)”.

3. Reël 18.—Vervang “veertien (14) sent per myl” deur “twaalf en 'n half (12½) sent per kilometer”.

4. Reël 18.—Vervang “vyftig (50) myl” deur “tagtig (80) kilometer”.

No. R. 430

22 Maart 1974

DIE RAAD VIR TANDWERKTUIGKUNDIGES

WYSIGING VAN DIE REËLS KRAGTENS ARTIKEL 32 VAN DIE WET OP TANDWERKTUIGKUNDIGES, 1945 (WET 30 VAN 1945), SOOS GEWYSIG

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 32 (3) van die Wet op Tandwerktuigkundiges, 1945 (Wet 30 van 1945), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die reëls gemaak deur die Raad vir Tandwerktuigkundiges kragtens genoemde artikel van die Wet en gepubliseer by Goewermenskennisgewing R. 1185 van 29 Julie 1966, soos gewysig by Goewermenskennisgewings R. 296 van 10 Maart 1967, R. 9 van 2 Januarie 1970 en R. 1447 van 4 September 1970, soos volg:

1. Reël 47bis.—Vervang “R25” in paragraaf 1 (a) deur “R50”.

2. Reël 53 (a).—Vervang “R25” deur “R30” en “R10” deur “R20”, waar hulle voorkom.

3. Reël 53 (b) (i).—Vervang “R4,25” deur “R10”.

4. Reël 53 (b) (ii).—Vervang “50c” deur “75c”.

No. R. 441

22 Maart 1974

AFKONDIGING VAN ROOKBEHEERSTREEK-BEVEL INGEVOLGE ARTIKEL 20 (1) VAN WET 45 VAN 1965

Kragtens artikel 20 (1) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegpleging met die Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling, kondig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby die volgende Bevel af wat op 28 Februarie 1974 deur my bekragtig is en wat met ingang van 28 November 1974 op die regsgebied van die munisipaliteit Roodepoort van toepassing is:

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.—TWEDE ROOKBEHEERSTREEKBEVEL

Die munisipaliteit Roodepoort vaardig kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 20 van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965, hierby die volgende Bevel uit:

1. Die gebied soos in die Bylae hiervan omskryf, word hierby tot 'n Rookbeheerstreek verklaar.

2. Geen eienaar of okkupeerder van 'n perseel in klousule 3 genoem, mag in hierdie Rookbeheerstreek die voortkoming of uitlating van rook van so 'n digtheid of inhoud dat dit lig in groter mate as 20 persent verdonker, uit sodanige perseel veroorsaak of toelaat nie.

3. Hierdie Bevel is van toepassing op—

(a) alle persele of geboue in gebruikstreke geklassifiseer as spesiale woon-, algemene woon-, algemene besigheid-, spesiale besigheidstreke en streke vir onbepaalde, landbou-, inrigtings-, opvoedkundige en munisipale doeleindes: Met dien verstande dat waar industriële geboue geleë is in enige van bogemelde gebruikstreke, enige persoon skriftelik by die Stadsraad van Roodepoort aansoek kan doen om vrystelling van die bepalinge van hierdie Bevel, en indien die Raad oortuig is dat daar afdoende redes bestaan vir sodanige vrystelling kan hy by skriftelike kennisgewing aan die aansoeker sodanige vrystelling verleen;

2. Rule 17 (b).—By the substitution for “ten rand (R10)” of “twenty rand (R20)”.

3. Rule 18.—By the substitution for “fourteen (14) cents per mile” of “twelve and a half (12½) cents per kilometre”.

4. Rule 18.—By the substitution for “fifty (50) miles” of “eighty (80) kilometres”.

No. R. 430

22 March 1974

THE DENTAL MECHANICIANS BOARD

AMENDMENT OF THE RULES UNDER SECTION 32 OF THE DENTAL MECHANICIANS ACT, 1945 (ACT 30 OF 1945), AS AMENDED

The Minister of Health has, in terms of section 32 (3) of the Dental Mechanics Act, 1945 (Act 30 of 1945), as amended, approved the amendment of the rules made by the Dental Mechanics Board under the said section of the Act and published under Government Notice R. 1185, dated 29 July 1966, as amended by Government Notices R. 296, dated 10 March 1967, R. 9, dated 2 January 1970 and R. 1447, dated 4 September 1970, as follows:

1. Rule 47bis.—The substitution in paragraph 1 (a) for “R25” of “R50”.

2. Rule 53 (a).—The substitution for “R25” of “R30”, and for “R10” of “R20”, wherever they appear.

3. Rule 53 (b) (i).—The substitution for “R4,25” of “R10”.

4. Rule 53 (b) (ii).—The substitution for “50c” of “75c”.

No. R. 441

22 March 1974

PROMULGATION OF SMOKE CONTROL ZONE ORDER IN TERMS OF SECTION 20 (1) OF ACT 45 OF 1965

In terms of section 20 (1) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the National Air Pollution Advisory Committee, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby promulgate the following order which was confirmed by me on 28 February 1974 and which shall apply to the area of jurisdiction of the Municipality of Roodepoort with effect from 28 November 1974:

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT.—SECOND SMOKE CONTROL ZONE ORDER

The Municipality of Roodepoort hereby, under the powers vested in it by section 20 of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965, makes the following Order:

1. The area defined in the Schedule hereto is hereby declared to be a Smoke Control Zone.

2. In this Smoke Control Zone no owner or occupier of any premises referred to in clause 3 shall cause or permit the emanation or emission from such premises of smoke of such a density or content as will obscure light to an extent greater than 20 per cent.

3. This Order shall apply to—

(a) all premises or buildings in use zones classified as special residential, general residential, general business and special business zones and zones for undetermined, agricultural, institutional, educational and municipal purposes: Provided that, where industrial buildings are situated in any of the above-mentioned use zones, any person may apply in writing to the Town Council of Roodepoort for exemption from the provisions of this Order and if the Council is satisfied that there are adequate reasons for such exemption it may, by notice in writing to the applicant, grant such exemption;

(b) woonhuise, residensiële geboue, winkels, besigheidspersele, motorhawens, plekke van onderrig, gemeenskapsale en vermaaklikheidsplekke, in gebruikstreke geklassifiseer as algemene nywerheid- en beperkte nywerheidstreke. Die woorde en uitdrukkings wat in hierdie klousule vervat is, het dieselfde betekenis as wat daaraan geheg word in die Dorpsbeplanningskema wat op die betrokke gebruikstreke van toepassing is.

4. Die Stadsraad van Roodepoort kan van tyd tot tyd enige fabrikaat, tipe, klas of model huishoudelike brandstofverbruikende toestel wat ontwerp is om enige vaste of vloeibare brandstof te verbrand, vrystel van die bepalings van klousule 2 hiervan op voorwaarde dat—

(a) sodanige toestel ingerig, in stand gehou en aan die gang bly ooreenkomstig die vervaardiger se voorskrifte wat saam met die toestel verskaf is;

(b) sodanige toestel op so 'n wyse aan die gang bly dat die uitlating van rook tot 'n minimum beperk word;

(c) die vrystelling te eniger tyd na goeddunke deur die Stadsraad van Roodepoort ingetrek kan word.

5. Hierdie Bevel tree in werking op 28 November 1974.

6. Hierdie Bevel heet die Tweede Rookbeheerstreekbevel.

BYLAE

Die volgende dorpsgebiede binne die regsmag van die munisipaliteit Roodepoort:

- (a) Die dorp Carenvale.
- (b) Die dorp Discovery en -uitbreidings 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 en 8.
- (c) Die dorp Florida Park-uitbreidings 2, 3, 5 en 6.
- (d) Die dorp Honey Hill.
- (e) Die dorp Horison en -uitbreiding 1.
- (f) Die dorp Horisonpark.
- (g) Die dorp Horizon View.
- (h) Die dorp Ontdekkerspark en -uitbreiding 1.
- (i) Die dorp Selwyn.

No. R. 442

22 Maart 1974

A F K O N D I G I N G V A N R O O K B E H E E R S T R E E K - B E V E L I N G E V O L G E A R T I K E L 20 (1) V A N W E T 45 V A N 1965

Kragtens artikel 20 (1) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegpleging met die Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling, kondig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby die volgende Bevel af wat op 28 Februarie 1974 deur my bekragtig is en wat met ingang van 28 November 1974 op die regsgebied van die munisipaliteit Nelspruit van toepassing is.

MUNISIPALITEIT NELSPRUIT.—EERSTE R O O K B E H E E R S T R E E K B E V E L

Die munisipaliteit Nelspruit vaardig kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 20 van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965, hierby die volgende Bevel uit:

1. Die gebied soos in die Bylae hiervan omskryf, word hierby tot 'n Rookbeheerstreek verklaar.

2. Geen eienaar of okkupeerder van 'n perseel in klousule 3 genoem, mag in hierdie Rookbeheerstreek die voorkoming of uitlating van rook van so 'n digtheid of inhoud dat dit lig in groter mate as 20 persent verdonker, uit sodanige perseel veroorsaak of toelaat nie.

3. Hierdie Bevel is van toepassing op alle persele of geboue in gebruikstreke geklassifiseer as spesiale woon-, algemene woon-, algemene, algemene besigheid- en spesiale besigheidstreke en streke vir spesiale, onbepaalde, landbou-, inrigtings-, onderrigs-, spesiale nywerheids-, algemene nywerheids-, beperkte nywerheids-, nywerheids- en

(b) dwelling-houses, residential buildings, shops, business premises, public garages, places of instruction, social halls and places of amusement in use zones classified as general industrial and restricted industrial zones. The words and expressions contained in this clause shall have the meanings assigned to them in the Town-planning Scheme applicable to the use zone concerned.

4. The Town Council of Roodepoort may from time to time exempt from the provisions of clause 2 hereof, any make, type, class or model of household fuel-burning appliance designed to burn any solid or liquid fuel on condition that—

(a) such appliance is installed, maintained and operated in accordance with the manufacturer's instructions supplied with the appliance;

(b) such appliance is operated so as to minimise the emission of smoke;

(c) the exemption may be withdrawn at any time at the sole discretion of the Town Council of Roodepoort.

5. This Order shall come into effect on 28 November 1974.

6. This Order shall be called the Second Smoke Control Zone Order.

SCHEDULE

The following townships within the legal authority of the Municipality of Roodepoort:

- (a) Carenvale Township.
- (b) Discovery and Extensions 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8 Townships.
- (c) Florida Park Extensions 2, 3, 5 and 6 Townships.
- (d) Honey Hill Township.
- (e) Horison and Extension 1 Townships.
- (f) Horisonpark Township.
- (g) Horizon View Township.
- (h) Ontdekkerspark and Extension 1 Townships.
- (i) Selwyn Township.

No. R. 442

22 March 1974

P R O M U L G A T I O N O F S M O K E C O N T R O L Z O N E O R D E R I N T E R M S O F S E C T I O N 20 (1) O F A C T 45 O F 1965

In terms of section 20 (1) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the National Air Pollution Advisory Committee, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby promulgate the following Order which was confirmed by me on 28 February 1974, and which shall apply to the area of jurisdiction of the Municipality of Nelspruit with effect from 28 November 1974.

MUNICIPALITY OF NELSPRUIT.—FIRST S M O K E C O N T R O L Z O N E O R D E R

The Municipality of Nelspruit hereby, under the powers vested in it by section 20 of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965, makes the following Order:

1. The area defined in the Schedule hereto is hereby declared to be a Smoke Control Zone.

2. In this Smoke Control Zone no owner or occupier of any premises referred to in clause 3 shall cause or permit the emanation or emission from such premises of smoke of such a density or content as will obscure light to an extent greater than 20 per cent.

3. This Order shall apply to all premises or buildings in use zones classified as special residential, general residential, general, general business and special business zones and zones for special, undetermined, agricultural, institutional, educational, special industrial, general industrial, restricted industrial, industrial and municipal purposes:

munisipale doeleindes: Met dien verstande dat persele waarop nywerheidsgeboue geleë is wat gebruik word om 'n ingelyste proses voort te sit soos bedoel in Deel II van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965, van die bepalings van hierdie Bevel vrygestel word.

4. Die Stadsraad van Nelspruit kan van tyd tot tyd enige fabrikaat, tipe, klas of model huishoudelike brandstofverbruikende toestel wat ontwerp is om enige vaste of vloeibare brandstof te verbrand, vrystel van die bepalings van klousule 2 hiervan op voorwaarde dat—

(a) sodanige toestel ingerig en in stand gehou word en aan die gang bly ooreenkomstig die vervaardiger se voorskrifte wat saam met die toestel verskaf is;

(b) sodanige toestel op so 'n wyse aan die gang bly dat die uitlating van rook tot 'n minimum beperk word;

(c) die vrystelling te eniger tyd na goeie dunde deur die Stadsraad van Nelspruit ingetrek kan word.

5. Hierdie Bevel tree in werking op 28 November 1974.

6. Hierdie Bevel heet die Eerste Rookbeheerstreekbevel.

BYLAE

Die gebied binne die regsmag van die munisipaliteit Nelspruit: Met dien verstande dat die bepalings van klousule 2 nie van toepassing is nie op geboue wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Bevel reeds opgerig was.

No. R. 443

22 Maart 1974

AFKONDIGING VAN ROOKBEHEERSTREEK-BEVEL INGEVOLGE ARTIKEL 20 (1) VAN WET 45 VAN 1965

Kragtens artikel 20 (1) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegging met die Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling, kondig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby die volgende Bevel af wat op 28 Februarie 1974 deur my bekragtig is en wat met ingang van 28 November 1974 op die regsgebied van die munisipaliteit Bloemfontein van toepassing is.

MUNISIPALITEIT BLOEMFONTEIN.—EERSTE ROOKBEHEERSTREEKBEVEL

Die munisipaliteit Bloemfontein vaardig kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 20 van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965, hierby die volgende Bevel uit:

1. Die gebied soos in die Bylae hiervan omskryf, word hierby tot 'n Rookbeheerstreek verklaar.

2. Geen eienaar of okkupeerder van 'n perseel in klousule 3 genoem, mag in hierdie Rookbeheerstreek die voortkoming of uitlating van rook van so 'n digtheid of inhoud dat dit lig in groter mate as 20 persent verdonker, uit sodanige perseel veroorsaak of toelaat nie.

3. Hierdie Bevel is van toepassing op alle persele of geboue in gebruikstreke geklassifiseer as spesiale woon-, algemene woon-, algemene, algemene besigheid- en spesiale besigheidstreke en streke vir spesiale, onbepaalde, landbou-, inrigtings-, onderrigs-, spesiale nywerheids-, algemene nywerheids-, beperkte nywerheids-, nywerheids- en munisipale doeleindes: Met dien verstande dat persele waarop nywerheidsgeboue geleë is wat gebruik word om 'n ingelyste proses voort te sit soos bedoel in Deel II van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965, van die bepalings van hierdie Bevel vrygestel word.

4. Die Stadsraad van Bloemfontein kan van tyd tot tyd enige fabrikaat, tipe, klas of model huishoudelike brandstofverbruikende toestel wat ontwerp is om enige vaste of vloeibare brandstof te verbrand, vrystel van die bepalings van klousule 2 hiervan op voorwaarde dat—

(a) sodanige toestel ingerig en in stand gehou word en aan die gang bly ooreenkomstig die vervaardiger se voorskrifte wat saam met die toestel verskaf is;

Provided that premises on which industrial buildings, used for the purpose of carrying on a scheduled process as contemplated in Part II of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965, are situated, shall be exempted from the provisions of this Order.

4. The Town Council of Nelspruit may from time to time exempt from the provisions of clause 2 hereof, any make, type, class or model of household fuel-burning appliance designed to burn any solid or liquid fuel on condition that—

(a) such appliance is installed, maintained and operated in accordance with the manufacturer's instructions supplied with the appliance;

(b) such appliance is operated so as to minimise the emission of smoke;

(c) the exemption may be withdrawn at any time at the sole discretion of the Town Council of Nelspruit.

5. This Order shall come into effect on 28 November 1974.

6. This Order shall be called the First Smoke Control Zone Order.

SCHEDULE

The area under the jurisdiction of the Municipality of Nelspruit: Provided that the provisions of clause 2 shall not apply to buildings already erected on the date of coming into operation of this Order.

No. R. 443

22 March 1974

PROMULGATION OF SMOKE CONTROL ZONE ORDER IN TERMS OF SECTION 20 (1) OF ACT 45 OF 1965

In terms of section 20 (1) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the National Air Pollution Advisory Committee, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby promulgate the following Order which was confirmed by me on 28 February 1974 and which shall apply to the area of jurisdiction of the Municipality of Bloemfontein with effect from 28 November 1974.

MUNICIPALITY OF BLOEMFONTEIN.—FIRST SMOKE CONTROL ZONE ORDER

The Municipality of Bloemfontein hereby, under the powers vested in it by section 20 of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965, makes the following Order:

1. The area defined in the Schedule hereto is hereby declared to be a Smoke Control Zone.

2. In this Smoke Control Zone no owner or occupier of any premises referred to in clause 3 shall cause or permit the emanation or emission from such premises of smoke of such a density or content as will obscure light to an extent greater than 20 per cent.

3. This Order shall apply to all premises or buildings in use zones classified as special residential, general residential, general, general business and special business zones and zones for special, undetermined, agricultural, institutional, educational, special industrial, general industrial, restricted industrial, industrial and municipal purposes: Provided that premises on which industrial buildings, used for the purpose of carrying on a scheduled process as contemplated in Part II of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965, are situated, shall be exempted from the provisions of this Order.

4. The Town Council of Bloemfontein may from time to time exempt from the provisions of clause 2 hereof, any make, type, class or model of household fuel burning appliance designed to burn any solid or liquid fuel on condition that—

(a) such appliance is installed, maintained and operated in accordance with the manufacturer's instructions supplied with the appliance;

(b) sodanige toestel op so 'n wyse aan die gang bly dat die uitlating van rook tot 'n minimum beperk word;

(c) die vrystelling te eniger tyd na goeddunke deur die Stadsraad van Bloemfontein ingetrek kan word.

5. Hierdie Bevel tree in werking op 28 November 1974.

6. Hierdie Bevel heet die Eerste Rookbeheerstreekbevel.

BYLAE

Die gebied binne die regsrag van die munisipaliteit Bloemfontein: Met dien verstande dat die bepalinge van klousule 2 nie van toepassing is nie op geboue wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Bevel reeds opgerig was.

No. R. 444

22 Maart 1974

AFKONDIGING VAN ROOKBEHEERSTREEK-BEVEL INGEVOLGE ARTIKEL 20 (1) VAN WET 45 VAN 1965

Kragtens artikel 20 (1) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegpleging met die Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling, kondig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby die volgende bevel af wat op 28 Februarie 1974 deur my bekragtig is en wat met ingang van 28 November 1974 op die regsgebied van die munisipaliteit Boksburg van toepassing is.

MUNISIPALITEIT BOKSBURG.—EERSTE ROOKBEHEERSTREEKBEVEL

Die munisipaliteit Boksburg vaardig kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 20 van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965, hierby die volgende Bevel uit:

1. Die gebied soos in die Bylae hiervan omskryf, word hierby tot 'n Rookbeheerstreek verklaar.

2. Geen eienaar of okkupeerder van 'n perseel in klousule 3 genoem, mag in hierdie Rookbeheerstreek die voorkoming of uitlating van rook van so 'n digtheid of inhoud dat dit lig in groter mate as 20 persent verdonker, uit sodanige perseel veroorsaak of toelaat nie.

3. Hierdie Bevel is van toepassing op alle persele of geboue in gebruikstreke geklassifiseer as spesiale woon-, algemene woon-, algemene besigheid-, bepaalde besigheid- en spesiale besigheidstreke en streke vir hotelle, teaters, onbepaalde, landbou-, inrigtings-, onderrigs-, industriële, kommersiële, professionele en munisipale doeleindes en parke: Met dien verstande dat enige persoon skriftelik by die Stadsraad van Boksburg aansoek kan doen om vrystelling van die bepalinge van hierdie Bevel, en indien die Raad oortuig is dat daar afdoende redes bestaan vir sodanige vrystelling kan hy by skriftelike kennisgewing aan die aansoeker sodanige vrystelling verleen: Met dien verstande verder dat industriële geboue wat gebruik word om 'n ingelyste proses voort te sit soos bedoel in Deel II van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965, van die bepalinge van hierdie Bevel vrygestel word.

4. Die Stadsraad van Boksburg kan van tyd tot tyd enige fabriek, tipe, klas of model huishoudelike brandstofverbruikende toestel wat ontwerp is om enige vaste of vloeibare brandstof te verbrand, vrystel van die bepalinge van klousule 2 hiervan op voorwaarde dat—

(a) sodanige toestel ingerig en in stand gehou word en aan die gang bly ooreenkomstig die vervaardiger se voorskrifte wat saam met die toestel verskaf is;

(b) sodanige toestel op so 'n wyse aan die gang bly dat die uitlating van rook tot 'n minimum beperk word;

(c) die vrystelling te eniger tyd na goeddunke deur die Stadsraad van Boksburg ingetrek kan word.

5. Hierdie Bevel tree in werking op 28 November 1974.

6. Hierdie Bevel heet die Eerste Rookbeheerstreekbevel.

(b) such appliance is operated so as to minimise the emission of smoke;

(c) the exemption may be withdrawn at any time at the sole discretion of the Town Council of Bloemfontein.

5. This Order shall come into effect on 28 November 1974.

6. This Order shall be called the First Smoke Control Zone Order.

SCHEDULE

The area under the jurisdiction of the Municipality of Bloemfontein: Provided that the provisions of clause 2 shall not apply to buildings already erected on the date of coming into operation of this Order.

No. R. 444

22 March 1974

PROMULGATION OF SMOKE CONTROL ZONE ORDER IN TERMS OF SECTION 20 (1) OF ACT 45 OF 1965

In terms of section 20 (1) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the National Air Pollution Advisory Committee, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby promulgate the following order which was confirmed by me on 28 February 1974 and which shall apply to the area of jurisdiction of the Municipality of Boksburg with effect from 28 November 1974.

MUNICIPALITY OF BOKSBURG.—FIRST SMOKE CONTROL ZONE ORDER

The Municipality of Boksburg hereby, under the powers vested in it by section 20 of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965, makes the following Order:

1. The area defined in the Schedule hereto is hereby declared to be a Smoke Control Zone.

2. In this Smoke Control Zone no owner or occupier of any premises referred to in clause 3 shall cause or permit the emanation or emission from such premises of smoke of such a density or content as will obscure light to an extent greater than 20 per cent.

3. This Order shall apply to all premises or buildings in use zones classified as special residential, general residential, general business, particular business and special business zones and zones for hotels, theatres, undetermined, agricultural, institutional, educational, industrial, commercial, professional and municipal purposes and parks: Provided that, any person may apply, in writing, to the Town Council of Boksburg for exemption from the provisions of this Order and if the Council is satisfied that there are adequate reasons for such exemption it may, by notice in writing to the applicant, grant such exemption: Provided further that industrial buildings used for the purpose of carrying on a scheduled process as contemplated in Part II of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965, shall be exempted from the provisions of this Order.

4. The Town Council of Boksburg may from time to time exempt from the provisions of clause 2 hereof, any make, type, class or model of household fuel burning appliance designed to burn any solid or liquid fuel on condition that—

(a) such appliance is installed, maintained and operated in accordance with the manufacturer's instructions supplied with the appliance;

(b) such appliance is operated so as to minimise the emission of smoke;

(c) the exemption may be withdrawn at any time at the sole discretion of the Town Council of Boksburg.

5. This Order shall come into effect on 28 November 1974.

6. This Order shall be called the First Smoke Control Zone Order.

BYLAE

Die gebied binne die regsmag van die munisipaliteit Boksburg: Met dien verstande dat die bepalinge van klousule 2 nie van toepassing is nie op woonhuise wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Bevel reeds opgerig was en op alle nywerhede geleë in nywerheidsgebiede.

No. R. 460 22 Maart 1974

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel 94 (4) van die Wet op Geneesherre, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die volgende reëls betreffende die registrasie van gesondheidsassistent, opgestel deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 32 van genoemde Wet:

REÛLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN GESONDHEIDSASSISTENTE

1. Die Raad kan 'n sertifikaat van registrasie as gesondheidsassistent aan 'n persoon toeken wat 'n geskikte kwalifikasie behaal het, toegeken nadat hy geëksamineer is deur 'n inrigting of eksaminerende liggaam wat van tyd tot tyd by besluit van die Raad goedgekeur is as bevoeg om sodanige kwalifikasie uit te reik: Met dien verstande dat geen kwalifikasie vir doeleindes van hierdie reël aangeneem word nie, tensy die opleiding daarvoor deur 'n instansie wat deur die Raad goedgekeur is oor minstens een jaar gestrek het.

2. Waar, in die geval van 'n aansoek om 'n registrasie-sertifikaat, die inrigting of eksaminerende liggaam op wie se sertifikaat van kwalifikasie die aansoek gebaseer is, nie reeds deur die Raad goedgekeur is nie, moet die applikant gesaghebbende inligting aan die Raad laat verstrek betreffende die standaard van opleiding aldaar, waarna, indien sodanige standaard van opleiding deur die Raad bevredigend geag word, dié instansie of eksaminerende liggaam goedgekeur kan word.

3. Alle applikante vir registrasie ingevolge hierdie reëls moet die kwalifikasies op grond waarvan hulle aanspraak op registrasie maak, indien, tesame met—

- (a) 'n verklaring van identiteit wat voor 'n vrederegter of kommissaris van ede beëdig is;
- (b) 'n sertifikaat van goeie karakter, geteken deur 'n geregistreerde persoon, 'n predikant, landdros of ander verantwoordelike persoon;
- (c) 'n sertifikaat van 'n geregistreerde geneesheer dat die gesondheid van die applikant nie sodanig is dat dit in die belang van pasiënte of in sy eie belang onraadzaam is dat die applikant sy beroep uitoefen nie;
- (d) 'n beëdigde verklaring deur die applikant voor 'n vrederegter of kommissaris van ede dat hy nooit in enige land as gevolg van 'n misdryf of professionele wangedrag verbied is om te praktiseer nie;
- (e) 'n bedrag van R10 vir registrasie.

4. Die Raad kan vereis dat bewys gelewer word van die egtheid en geldigheid van die kwalifikasie.

No. R. 461 22 Maart 1974

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel 94 (4) van die Wet op Geneesherre, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan die volgende reëls betreffende die voorwaardes waarop geregistreerde gesondheidsassistent hulle beroep

SCHEDULE

The area under the jurisdiction of the Municipality of Boksburg: Provided that the provisions of clause 2 shall not apply to dwelling-houses already erected on the date of coming into operation of this Order and to industries situated in industrial areas.

No. R. 460

22 March 1974

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by section 94 (4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, has approved the following rules regarding the registration of health assistants, made by the South African Medical and Dental Council under section 32 of the said Act:

RULES REGARDING THE REGISTRATION OF HEALTH ASSISTANTS

1. The Council may grant a registration certificate as a health assistant to any person who has obtained a suitable qualification granted after examination by any institution or examining body approved by resolution of the Council from time to time as competent to grant such qualification: Provided that no qualification shall be accepted for the purposes of this rule unless the training for such qualification has extended over a minimum period of one year and has been given by an authority approved by the Council.

2. Where, in the case of an application for a registration certificate, the institution or examining body on whose certificate of qualification the application is based, has not already been approved by the Council, the applicant shall be required to cause the Council to be furnished with authoritative information as to the standard of training given by such institution or examining body, whereupon, if such standard of training is considered satisfactory by the Council, such authority or examining body may be approved.

3. All applicants for registration under these rules shall be required to submit the qualifications by virtue of which they claim to be registered, together with—

- (a) a declaration of identity sworn before a justice of the peace or commissioner of oaths;
- (b) a certificate of good character, signed by a registered person, a minister of religion, magistrate or other responsible person;
- (c) a certificate from a registered medical practitioner to the effect that the health of the applicant is not such as to render it inadvisable, in his own interests or the interests of patients, that such applicant should engage in his profession;
- (d) a sworn declaration before a justice of the peace or commissioner of oaths by the applicant that he has never been debarred from practice in any country by reason of misdemeanour or professional misconduct;
- (e) a fee of R10 for registration.

4. The Council may require proof of the authenticity and validity of the qualification.

No. R. 461

22 March 1974

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by section 94 (4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, has approved the following rules regarding the conditions under which registered health assistants may

mag uitoefen, opgestel deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 94 (2) (k) van die Wet:

REËLS BETREFFENDE DIE VOORWAARDES WAAROP GEREĞISTREERDE GESONDHEIDS-ASSISTENTE HULLE BEROEP MAG UITOEFEN

1. Die werksaamhede van gesondheidsassistenten moet in hoofsaak voorkomend van aard wees soos water-, voedings- en epidemiologiese aspekte van omgewings-gesondheidsdienste en die algemene bevordering van die gesondheid van die bevolking. 'n Geregistreerde gesondheidsassistent—

(a) mag geen gesondheidsdiens onderneem nie, uitgesonderd in 'n diens wat bestuur of gesubsidieer word deur 'n staats- of provinsiale owerheid of sodanige ander diens as wat deur die Raad vir die doel goedgekeur kan word;

(b) mag nie geneeskundige hulpwerk onderneem nie, uitgesonderd onder die leiding en beheer van 'n geregistreerde geneesheer;

(c) mag nie 'n diagnose op sy eie onderneem of 'n geval op sy eie terapeuties behandel nie;

(d) mag nie gebruik maak van verdowingsmiddels, geneesmiddels of chirurgie by die ondersoek van 'n persoon nie;

(e) mag nie, met die doel om sy eie professionele belange te bevorder, homself regstreeks of onregstreeks op enige manier adverteer of die publikasie van enigiets wat 'n aanbeveling bevat van of die aandag vestig op sy professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies of wat afbreuk doen aan die professionele bekwaamheid, kennis, dienste of kwalifikasies van enige ander geregistreerde persoon, verkry, goedkeur of stilswyend toelaat nie.

DEPARTEMENT VAN HANDEL

No. R. 475

22 Maart 1974

PRYSBEHEER

MAKSIMUM PRYSE VAN DROË LUSERN EN LUSERNMEEL.—WYSIGING

Ek, Gabriël Joseph Johannes Fourie Steyn, Prys-kontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (No. 25 van 1964), wysig hierby, met ingang van die datum van publikasie hiervan, Goewermentskennisgewing R. 1834 van 5 Oktober 1973, soos in die Bylae hiervan uiteengesit. G. J. J. F. STEYN, Prys-kontroleur.

BYLAE

Goewermentskennisgewing R. 1834 van 5 Oktober 1973 word hierby gewysig deur regulasie 3 deur die volgende regulasies te vervang:

“3. In die geval van droë lusern wat in enige jaar verkoop word gedurende die tydperk 1 Maart tot 31 Maart, kan 4,9c per 50 kg, gedurende die tydperk 1 April tot 30 April kan 9,8c per 50 kg, gedurende die tydperk 1 Mei tot 31 Mei kan 14,7c per 50 kg, gedurende die tydperk 1 Junie tot 30 Junie kan 19,6c per 50 kg, en gedurende die tydperk 1 Julie tot 30 September kan 21,7c per 50 kg by die pryse vasgestel in regulasies 1 en 2, gevoeg word.”

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 431

22 Maart 1974

REGULASIES MET BETREKKING TOT DIE WEEG, BEMONSTERING EN TOETS VAN MELK EN DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE VAN BEKWAAMHEID IN DIE TOETS VAN MELK.—WYSIGING

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 29 van die Wet op die Suiwelnywerheid,

carry on their calling, made by the South African Medical and Dental Council under section 94 (2) (k) of the Act.

RULES REGARDING THE CONDITIONS UNDER WHICH REGISTERED HEALTH ASSISTANTS MAY CARRY ON THEIR CALLING

1. The duties of health assistants shall be mainly of a preventive nature such as water, nutritional and epidemiological aspects of environmental health services, and the general promotion of the population's health. A registered health assistant shall not—

(a) undertake any health service except in a service conducted or subsidised by a Government or Provincial authority or such other service as may be approved for the purpose by the Council;

(b) undertake any medical auxiliary work except under the direction and control of a registered medical practitioner;

(c) make an independent diagnosis or treat a case therapeutically on his own;

(d) apply drugs, medicines or surgery in the examination of any person;

(e) for the purpose of promoting his own professional interests, directly or indirectly advertise himself in any manner or procure, sanction or acquiesce in the publication of matter commending or directing attention to his professional skill, knowledge, services or qualifications or deprecating the professional skill, knowledge, services or qualifications of any other registered person.

DEPARTMENT OF COMMERCE

No. R. 475

22 March 1974

PRICE CONTROL

MAXIMUM PRICES OF DRIED LUCERNE AND LUCERNE MEAL.—AMENDMENT

I, Gabriël Joseph Johannes Fourie Steyn, Price Controller, acting under the powers vested in me by section 4 of the Price Control Act, 1964 (No. 25 of 1964), hereby amend, with effect from the date of publication hereof, Government Notice R. 1834 of 5 October 1973 as set out in the Schedule hereto.

G. J. J. F. STEYN, Price Controller.

SCHEDULE

Government Notice R. 1834 of 5 October 1973 is hereby amended by the substitution for regulation 3 of the following regulation:

“3. In the case of dried lucerne sold in any year during the period 1 March to 31 March, 4,9c per 50 kg, during the period 1 April to 30 April, 9,8c per 50 kg, during the period 1 May to 31 May, 14,7c per 50 kg, during the period 1 June to 30 June, 19,6c per 50 kg, and during the period 1 July to 30 September, 21,7c per 50 kg, may be added to the prices fixed in regulations 1 and 2.”

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 431

22 March 1974

REGULATIONS FOR THE WEIGHING, SAMPLING AND TESTING OF MILK AND THE ISSUE OF CERTIFICATES OF PROFICIENCY IN MILK TESTING.—AMENDMENT

The State President has, under the powers vested in him by section 29 of the Dairy Industry Act, 1961 (No. 30 of

1961 (No. 30 van 1961), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2065 van 11 Desember 1964, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 2065 van 11 Desember 1964, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die woord "teoretiese" in regulasie 3 te skrap.

No. R. 432

22 Maart 1974

REGULASIES VIR DIE BEMONSTERING EN TOETS VAN ROOM EN DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE VAN BEKWAAMHEID IN DIE TOETS VAN ROOM.—WYSIGING

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 29 van die Wet op die Suiwelnywerheid, 1961 (No. 30 van 1961), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2066 van 11 Desember 1964, soos gewysig, verder gewysig soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 2066 van 11 Desember 1964, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die woord "teoretiese" in regulasie 3 te skrap.

No. R. 458

22 Maart 1974

HEFFING EN SPESIALE HEFFING OP DROËVRUGTE.—WYSIGING

Kragtens artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Droëvrugteraad, vermeld in artikel 3 van die Droëvrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 302 van 1962, soos gewysig, kragtens artikels 17 en 19 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie hiervan, die voorskifte afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 119 van 25 Januarie 1974, gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 119 van 25 Januarie 1974 word hierby gewysig deur na klousule 2 die volgende klousule by te voeg:

"3. Die volgende bykomende spesiale heffing word hierby opgelê ten opsigte van die ondervermelde klasse droëvrugte wat deur die Raad kragtens artikel 23 van genoemde Skema verkoop word:

	Bykomende spesiale heffing per kg c
Korente.....	20
Rosyntjies.....	20
Geswawelde sultanas.....	20
Geloogde sultanas.....	20
Thompson pitlose rosyntjies.....	20"

No. R. 459

22 Maart 1974

MAKSIMUM PRYSE VAN DROËVRUGTE.—WYSIGING

Kragtens artikel 79 (a) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Droëvrugteraad, vermeld in artikel 3 van die Droëvrugteskema, afgekondig by Proklamasie R. 302 van 1962, soos gewysig, kragtens artikel 20 van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum van publikasie

1961), further amended the regulations published by Government Notice R. 2065 of 11 December 1964, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 2065 of 11 December 1964, as amended, is hereby further amended by the deletion in regulation 3 of the word "theoretical".

No. R. 432

22 March 1974

REGULATIONS FOR THE SAMPLING AND TESTING OF CREAM AND THE ISSUE OF CERTIFICATES OF PROFICIENCY IN CREAM TESTING.—AMENDMENT

The State President has, under the powers vested in him by section 29 of the Dairy Industry Act, 1961 (No. 30 of 1961), further amended the regulations published by Government Notice R. 2066 of 11 December 1964, as amended, as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 2066 of 11 December 1964, as amended, is hereby further amended by the deletion in regulation 3 of the word "theoretical".

No. R. 458

22 March 1974

LEVY AND SPECIAL LEVY ON DRIED FRUIT.—AMENDMENT

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dried Fruit Board, referred to in section 3 of the Dried Fruit Scheme, published by Proclamation R. 302 of 1962, as amended, has in terms of sections 17 and 19 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof, amended the requirements published by Government Notice R. 119 of 25 January 1974, as set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 119 of 25 January 1974 is hereby amended by the insertion after clause 2 of the following clause:

"3. The following additional special levy is hereby imposed in respect of the undermentioned classes of dried fruit sold by the Board in terms of section 23 of the said Scheme:

	Additional special levy per kg c
Currants.....	20
Raisins.....	20
Bleached sultanas.....	20
Unbleached sultanas.....	20
Thompson's seedless raisins.....	20"

No. R. 459

22 March 1974

MAXIMUM PRICES OF DRIED FRUIT.—AMENDMENT

In terms of section 79 (a) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Dried Fruit Board, referred to in section 3 of the Dried Fruit Scheme, published by Proclamation R. 302 of 1962, as amended, has in terms of section 20 of that Scheme, with my approval and with effect from the date of

hiervan, die voorskrifte afgekondig by Goewermenskennisgewing R. 118 van 25 Januarie 1974, gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae van Goewermenskennisgewing R. 118 van 25 Januarie 1974 word hierby gewysig deur die Aanhangel deur die volgende Aanhangel te vervang:

publication hereof, amended the requirements published by Government Notice R. 118 of 25 January 1974, as set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule to Government Notice R. 118 of 25 January 1974 is hereby amended by the substitution for the Annexure of the following Annexure:

"AANHANGSEL

PRYS PER KILOGRAM

	Ekstra groot	Groot	Medium	Klein	Ekstra klein	Vervaardigersgraad
	c	c	c	c	c	c
1. Boomvrugte:						
Pruimedante—Keur.....	98,0	86,0	75,5	44,0	—	—
Standaard.....	66,0	57,0	44,0	32,0	27,0	32,0
	Dessert	Puikgraad	Keurgraad	Standaardgraad	Substandaardgraad	
	c	c	c	c	c	
2. Wingerdvrugte:						
(a) Korente.....	—	77,5	76,0	74,0	62,5	
(b) Rosyntjies.....	89,0	82,0	75,5	65,0	44,0	
(c) Geloogde sultanas—						
(i) O.R. tipe.....	—	74,5	72,5	69,5	61,5	
(ii) W.P. tipe.....	—	72,5	69,5	67,5	—	
(d) Thompson's pitlose rosyntjies.....	—	74,5	72,5	69,5	61,5	
(e) Geswawelde sultanas.....	—	79,5	75,5	71,0	61,5	

"ANNEXURE

PRICE PER KILOGRAM

	Extra large	Large	Medium	Small	Extra small	Manufacturers grade
	c	c	c	c	c	c
1. Tree fruits:						
Prunes—Choice.....	98,0	86,0	75,5	44,0	—	—
Standard.....	66,0	57,0	44,0	32,0	27,0	32,0
	Dessert	Fancy grade	Choice grade	Standard grade	Substandard grade	
	c	c	c	c	c	
2. Vine fruits:						
(a) Currants.....	—	77,5	76,0	74,0	62,5	
(b) Raisins.....	89,0	82,0	75,5	65,0	44,0	
(c) Unbleached sultanas—						
(i) O.R. tipe.....	—	74,5	72,5	69,5	61,5	
(ii) W.P. tipe.....	—	72,5	69,5	67,5	—	
(d) Thompson seedless raisins.....	—	74,5	72,5	69,5	61,5	
(e) Bleached sultanas.....	—	79,5	75,5	71,0	61,5	

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN EN PENSIOENE

No. R. 437

22 Maart 1974

WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG Kragtens DIE KINDERWET, 1960

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 92 van die Kinderwet, 1960 (Wet 33 van 1960), wysig ek, Johannes Petrus van der Spuy, Minister van Volkswelsyn en Pensioene, vir sover die uitvoering van genoemde Wet ingevolge Proklamasie 303 van 1972 aan my opgedra is, in oorleg met die Minister van Finansies, hierby met

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND PENSIONS

No. R. 437

22 March 1974

AMENDMENT OF THE REGULATIONS MADE UNDER THE CHILDREN'S ACT, 1960

By virtue of the powers vested in me by section 92 of the Children's Act, 1960 (Act 33 of 1960), I, Johannes Petrus van der Spuy, Minister of Social Welfare and Pensions, in so far as the administration of the said Act has been assigned to me by Proclamation 303 of 1972 in consultation with the Minister of Finance, hereby amend

ingang van die 1ste dag van Oktober 1973 die regulasies kragtens genoemde artikel uitgevaardig en afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 524 van 30 Maart 1961 deur—

- (a) in regulasie 47 (1) (a) (i) die uitdrukking "R41" deur die uitdrukking "R47" te vervang;
- (b) in regulasie 47 (1) (a) (ii) die uitdrukking "R11" deur die uitdrukking "R12,50" te vervang;
- (c) in regulasie 47 (1) (a) (iii) die uitdrukking "R9" deur die uitdrukking "R10,50" te vervang;
- (d) in regulasie 47 (1) (b) (ii) die uitdrukking "R17" deur die uitdrukking "R18,50" te vervang;
- (e) in regulasie 47 (1) (b) (iii) die uitdrukking "R15" deur die uitdrukking "R16,50" te vervang;
- (f) in regulasie 48 (1) (a) die uitdrukking "R29" deur die uitdrukking "R33,50" te vervang;
- (g) in regulasie 48 (1) (b) die uitdrukking "R33" deur die uitdrukking "R37,50" te vervang;
- (h) in regulasie 49 (a) die uitdrukking "348" deur die uitdrukking "402" te vervang;
- (i) in regulasie 49 (b) die uitdrukking "396" deur die uitdrukking "450" te vervang;
- (j) in regulasie 51 (1) (a) (i) die uitdrukking "R11" deur die uitdrukking "R12,50" te vervang;
- (k) in regulasie 51 (1) (a) (ii) die uitdrukking "R9" deur die uitdrukking "R10,50" te vervang; en
- (l) in regulasie 51 (1) (b) (ii) die uitdrukking "R22" deur die uitdrukking "R23,50" te vervang.

J. P. VAN DER SPUI, Minister van Volkswelsyn en Pensioene.

No. R. 438

22 Maart 1974

WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG Kragtens DIE KINDERORDONNANSIE, 1961, VAN DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 90 van die Kinderordonnansie, 1961 (Ordonnansie 31 van 1961), van die gebied Suidwes-Afrika, gelees met artikel 19 (2) (b) van die Wet op Aangeleenthede met Betrekking tot Suidwes-Afrika, 1969 (Wet 25 van 1969), wysig ek, Johannes Petrus van der Spuy, Minister van Volkswelsyn en Pensioene, hierby met ingang van die 1ste dag van Oktober 1973 die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 90 van genoemde Kinderordonnansie en afgekondig by Goewermentskennisgewing 75 van 7 Mei 1962 van die gebied Suidwes-Afrika deur—

- (a) in regulasies 70 (2) (a) (i) en 70 (2) (a) (iii) die uitdrukking "R11" deur die uitdrukking "R12,50" en die uitdrukking "R9" deur die uitdrukking "R10,50" te vervang;
- (b) in regulasie 72 (1) (a) (i) die uitdrukking "R29" deur die uitdrukking "R33,50" te vervang;
- (c) in regulasie 72 (1) (b) (i) die uitdrukking "R33" deur die uitdrukking "R37,50" te vervang;
- (d) in regulasie 73 (a) (i) die uitdrukking "R348" deur die uitdrukking "R402" te vervang;
- (e) in regulasie 73 (b) (i) die uitdrukking "R396" deur die uitdrukking "R450" te vervang; en
- (f) in regulasie 75 (3) die uitdrukking "R108" deur die uitdrukking "R180" te vervang.

J. P. VAN DER SPUI, Minister van Volkswelsyn en Pensioene.

with effect from the 1st day of October 1973 the regulations made under the said section and promulgated by Government Notice R. 524 of 30 March 1961, by—

- (a) the substitution in regulation 47 (1) (a) (i) for the expression "R41" of the expression "R47";
- (b) the substitution in regulation 47 (1) (a) (ii) for the expression "R11" of the expression "R12,50";
- (c) the substitution in regulation 47 (1) (a) (iii) for the expression "R9" of the expression "R10,50";
- (d) the substitution in regulation 47 (1) (b) (ii) for the expression "R17" of the expression "R18,50";
- (e) the substitution in regulation 47 (1) (b) (iii) for the expression "R15" of the expression "R16,50";
- (f) the substitution in regulation 48 (1) (a) for the expression "R29" of the expression "R33,50";
- (g) the substitution in regulation 48 (1) (b) for the expression "R33" of the expression "R37,50";
- (h) the substitution in regulation 49 (a) for the expression "348" of the expression "402";
- (i) the substitution in regulation 49 (b) for the expression "396" of the expression "450";
- (j) the substitution in regulation 51 (1) (a) (i) for the expression "R11" of the expression "R12,50";
- (k) the substitution in regulation 51 (1) (a) (ii) for the expression "R9" of the expression "R10,50"; and
- (l) the substitution in regulation 51 (1) (b) (ii) for the expression "R22" of the expression "R23,50".

J. P. VAN DER SPUI, Minister of Social Welfare and Pensions.

No. R. 438

22 March 1974

AMENDMENT TO THE REGULATIONS MADE UNDER THE CHILDREN'S ORDINANCE, 1961, OF THE TERRITORY OF SOUTH-WEST AFRICA

By virtue of the powers vested in me by section 90 of the Children's Ordinance, 1961 (Ordinance 31 of 1961), of the Territory of South-West Africa, read with section 19 (2) (b) of the South-West Africa Affairs Act, 1969 (Act 25 of 1969), I, Johannes Petrus van der Spuy, Minister of Social Welfare and Pensions, hereby amend, with effect from the 1st day of October 1973, the regulations made under section 90 of the said Children's Ordinance and promulgated under Government Notice 75 of 7 May 1962, of the Territory of South-West Africa by—

- (a) the substitution in regulations 70 (2) (a) (i) and 70 (2) (a) (iii) for the expression "R11" of the expression "R12,50" and the substitution for the expression "R9" of the expression "R10,50";
- (b) the substitution in regulation 72 (1) (a) (i) for the expression "R29" of the expression "R33,50";
- (c) the substitution in regulation 72 (1) (b) (i) for the expression "R33" of the expression "R37,50";
- (d) the substitution in regulation 73 (a) (i) for the expression "R348" of the expression "R402";
- (e) the substitution in regulation 73 (b) (i) for the expression "R396" of the expression "R450"; and
- (f) the substitution in regulation 75 (3) for the expression "R108" of the expression "R180".

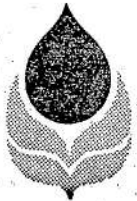
J. P. VAN DER SPUI, Minister of Social Welfare and Pensions.

Nuttige wenke-

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houers en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Useful Hints-

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Werk mooi daarmee.
Ons leef  daarvan

Use it.
Don't abuse  it.

water is for everybody

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per

VERSEKERDE PAKKETPOS

en

Geld deur middel van 'n POSORDER of

POSWISSEL.



Stuur u pakkette per lugpos

———*dis vinniger!*



RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by

INSURED PARCEL POST

and

Money by means of a POSTAL ORDER or

MONEY ORDER.



Use air mail parcel post

———*It's quicker!*



CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

INHOUD

No.	Bladsy
PROKLAMASIES	
R. 45. Vendaregering: Vereistes vir die onttrekking van gelde uit die inkomstefonds: Wysiging van Proklamasie R. 59 van 1972	1
R. 46. Gazankuluregering: Vereistes vir die onttrekking van gelde uit die inkomstefonds: Wysiging van Proklamasie R. 55 van 1972	1
GOEWERMENSKENNISGEWINGS	
Arbeid, Departement van Goewermenskennisgewings	
R. 449. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Motornywerheid: Verlenging van geldigheidsduur van Hoofooreenkoms	2
R. 453. Wet of Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Datum van inwerkingtreding van die regulasies oor gehoorbehoud	2
R. 454. Loonwet, 1957: Loonvasstelling 358: Drankvervaardigingsnywerheid, sekere gebiede: Verbeteringskennisgewing	2
R. 456. Bounywerheid, Pietermaritzburg en Noordelike Gebiede: Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Wysiging van Mediese Hulpfondsooreenkoms vir die Natalse Middellande	2
R. 462. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bounywerheid, Westelike Provinsie: Wysiging van Ooreenkoms vir die Boland	4
R. 477. Haarkappersbedryf: Wysiging van Ooreenkoms	5
R. 478. Wet op Vakleerlinge, 1944, gewysig: Aanwysing van ambag en intrekking en voorskrywing van leervoorwaardes	6
Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van Goewermenskennisgewing	
R. 448. Wetgewendevergadering van die Basotho-Qwaqwa	6
Gesondheid, Departement van Goewermenskennisgewings	
R. 429. Die Raad vir Tandwerktuigkundiges	7
R. 430. Die Raad vir Tandwerktuigkundiges	8
R. 441. Afkondiging van Rookbeheerstreekbevel: ingevolge artikel 20 (1) van Wet 45 van 1965: Roodepoort	8
R. 442. Afkondiging van Rookbeheerstreekbevel: ingevolge artikel 20 (1) van Wet 45 van 1965: Nelspruit	9
R. 443. Afkondiging van Rookbeheerstreekbevel: ingevolge artikel 20 (1) van Wet 45 van 1965: Bloemfontein	10
R. 444. Afkondiging van Rookbeheerstreekbevel: ingevolge artikel 20 (1) van Wet 45 van 1965: Boksburg	11
R. 460. Reëls betreffende die registrasie van gesondheidsassistenten	12
R. 461. Reëls betreffende die voorwaardes waarop geregistreerde gesondheidsassistenten hulle beroep mag beoefen	12
Handel, Departement van Goewermenskennisgewing	
R. 475. Prysbeheer: Maksimum pryse van droë lusern en lusernmeel: Wysiging	13
Landbou-ekonomie en -bemarking, Departement van Goewermenskennisgewings	
R. 431. Regulasies met betrekking tot die weeg demonstresing en toets van melk en die uitreiking van sertifikate van bekwaamheid in die toets van melk: Wysiging	13
R. 432. Regulasies vir die bemonstresing en toets van room en die uitreiking van sertifikate van bekwaamheid in die toets van room: Wysiging	14
R. 458. Heffing en spesiale heffing of droëvrugte: Wysiging	14
R. 459. Maksimum pryse van droë vrugte: Wysiging	14

CONTENTS

No.	Page
PROCLAMATIONS.	
R. 45. Venda Government: Requirements for the withdrawal of moneys from the revenue fund: Amendment of Proclamation R. 59 of 1972	1
R. 46. Gazankulu Government: Requirements for the withdrawal of moneys from the revenue fund: Amendment of Proclamation R. 55 of 1972	1
GOVERNMENT NOTICES	
Agricultural Economics and Marketing, Department of Government Notices	
R. 431. Regulations for the weighing, sampling and testing of milk and the issue of certificates of proficiency in milk testing: Amendment	13
R. 432. Regulations for the sampling and testing of cream and the issue of certificates of proficiency in cream testing: Amendment	14
R. 458. Levy and special levy on dried fruit: Amendment	14
R. 459. Maximum prices of dried fruit: Amendment	14
Bantu Administration and Development, Department of Government Notice	
R. 448. Basotho-Qwaqwa Legislative Assembly	6
Commerce, Department of Government Notice	
R. 475. Price control: Maximum prices of dried lucerne and lucerne meal: Amendment	13
Health, Department of Government Notices	
R. 429. The Dental Mechanics Board	7
R. 430. The Dental Mechanics Board	8
R. 441. Promulgation of Smoke Control Zone Order in terms of section 20 (1) of Act 45 of 1965: Roodepoort	8
R. 442. Promulgation of Smoke Control Zone Order in terms of section 20 (1) of Act 45 of 1965: Nelspruit	9
R. 443. Promulgation of Smoke Control Zone Order in terms of section 20 (1) of Act 45 of 1965: Bloemfontein	10
R. 444. Promulgation of Smoke Control Zone Order in terms of section 20 (1) of Act 45 of 1965: Boksburg	11
R. 460. Rules regarding the registration of health assistants	12
R. 461. Rules regarding the conditions under which registered health assistants may practice their profession	12
Labour, Department of Government Notices	
R. 449. Industrial Conciliation Act, 1956: Motor Industry: Extension of period of operation of Main Agreement	2
R. 453. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941. Date of coming into operation of the regulations concerning hearing conservation	2
R. 454. Wage Act, 1957. Wage Determination 358: Liquor Manufacturing Industry, certain areas: Correction notice	2
R. 456. Industrial Conciliation Act, 1956: Building Industry, Pietermaritzburg and Northern Areas: Amendment of Natal Midlands Medical Aid Fund Agreement	2
R. 462. Industrial Conciliation Act, 1956: Building Industry, Western Province: Amendment of Agreement for the Boland	4
R. 477. Hairdressing Trade: Amendment of Agreement	5
R. 478. Apprenticeship Act, 1944: Amendment: Designation of trade and withdrawal and prescription of conditions of apprenticeship	6

No.	Bladsy
Volkswelsyn en Pensioene, Departement van	
<i>Goewermentskennisgewings</i>	
R. 437. Wysiging van die regulasies uitgevaardig kragtens die Kinderwet, 1960	15
R. 438. Wysiging van die regulasies uitgevaardig kragtens die Kinderordonnansie, 1961, van die gebied Suidwes-Afrika	16

No.	Page
Social Welfare and Pensions, Department of	
<i>Government Notices</i>	
R. 437. Amendment of the regulations made under the Children's Act, 1960	15
R. 438. Amendment to the regulations made under Children's Ordinance, 1961, of the territory of South-West Africa	16